

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國太平保險控股有限公司

China Taiping Insurance Holdings Company Limited

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：966)

自願公告 向一間非全資附屬公司的增資

中國太平保險控股有限公司(「本公司」)謹此公布，太平人壽保險有限公司(「太平人壽」)，本公司的非全資附屬公司的註冊資本將由人民幣37.3億元，增加額外註冊資本人民幣25億元至人民幣62.3億元(「增資」)，並由本公司、中國太平保險集團公司(「中國太平集團」)及荷蘭富傑保險國際股份有限公司(「富傑」)根據各自於太平人壽之持股比例增入資金。增資將增強太平人壽的償付能力，以應付太平人壽業務發展的需要。上述增資有待取得中國保險監督管理委員會之批准後方可作實。

緊隨完成增資前後，由中國太平集團、本公司及富傑持有之權益百分比如下：

	緊隨完成增資前		增資 (人民幣千元)	緊隨完成增資後	
	註冊及繳足 資本金額 (人民幣千元)	股權百分比 (%)		註冊及繳足 資本金額 (人民幣千元)	股權百分比 (%)
中國太平集團	934,365	25.05	626,250	1,560,615	25.05
本公司	1,866,865	50.05	1,251,250	3,118,115	50.05
富傑	928,770	24.90	622,500	1,551,270	24.90
合計	3,730,000	100.00	2,500,000	6,230,000	100.00

增資將由本公司內部資源撥付。

承董事會命
中國太平保險控股有限公司
執行董事兼總裁
吳俞霖

香港，二零一二年十二月三十一日

於本公告日期，董事會由九名董事組成，其中王濱先生、宋曙光先生、謝一群先生、彭偉先生及吳俞霖先生為執行董事，李濤先生為非執行董事及武捷思博士、車書劍先生及李港衛先生為獨立非執行董事。

此公告已於香港聯合交易所有限公司之網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.ctih.cntaiping.com)內刊登。